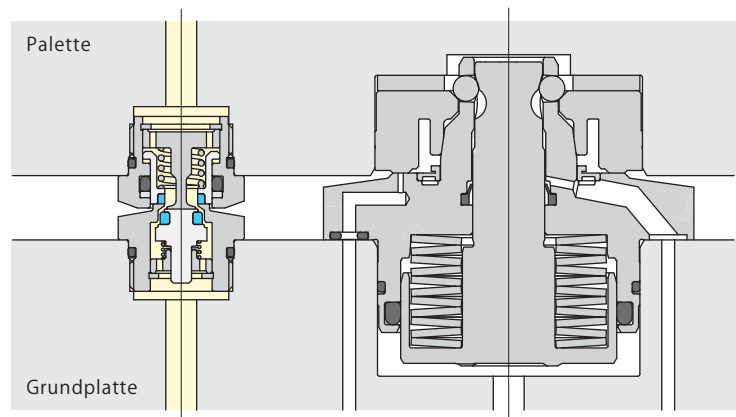


## Leckfreie Hydraulik- und Pneumatikkupplung mit Spezialdichtung im Kopfbereich

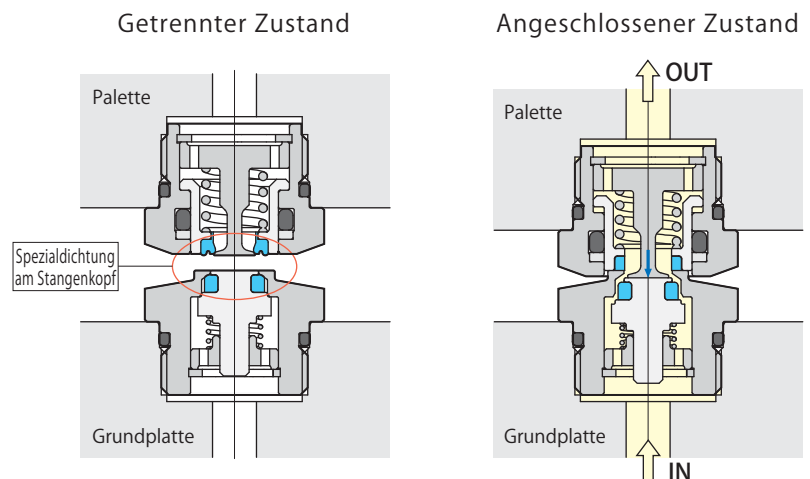
Palkupplung - Buchse  
Hydraulikdruck 250 bar & Luft  
Typ **WVP-2BSH**



Palkupplung - Stecker  
Hydraulikdruck 250 bar & Luft  
Typ **WVP-2BPH-□□**

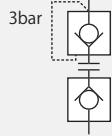


Kupplung erfolgt synchron zur Palettenspannung



- Eine spezielle Weichdichtung am Kopf ermöglicht die Druckbeaufschlagung am Stecker (WVP-2BPH) in getrenntem Zustand. Die Buchse (WVP-2BSH) widersteht Restdrücken von bis zu 3 bar.
- Spezialdichtungen an der Spitze von Kupplungsbuchse und Kupplungsstecker können Lufteintritt und Auslaufen von Hydraulikflüssigkeit beim Anschließen und Trennen minimieren. Ferner wird so Kühlmittelersetzungs infolge von Vermischung mit ausgelaufener Hydraulikflüssigkeit sowie Luftverunreinigung im Spannkreis verhindert.
- Da Trennen und Anschluss der Kupplung durch den Hub des Palettenspanners erfolgen, sind weder Anschlussmechanismus noch Anschlag erforderlich. Bei Einrichten der Palette wird keine Reaktionskraft erzeugt, da die Kupplung nicht angeschlossen ist. (Siehe Seite → 559)
- Da die Kupplung abhängig von der jeweiligen Größe des Palettenspanners gewählt wird, ist auch kein Distanzblock erforderlich.
- Die Kupplungshöhe ist niedrig gehalten, um die Dicke der Palette zu reduzieren.
- Öl und Luft sind einsetzbar, da die Kupplung rostschutzbehandelt/beschichtet ist.

### Technische Daten

Max. Arbeitsdruck	250 bar	Schaltkreissymbol  3bar Hydraulikdruck & Luft 250 bar Anschluss/Trennen, Nicht unter Druck möglich
Prüfdruck	375 bar	
Öffnungsbereich	10.2 mm <sup>2</sup>	
Benutzte Flüssigkeit	Universal-Mineral-Hydrauliköl & Luft (entsprechend ISO-VG32)	
Max. zul. Exzentrizität	±0.5 mm	
Zulässige Neigung	0.3° oder weniger	
Reaktionskraft *	113 N je 10 bar Flüssigkeitsdruck	
	Max. Federkraft bei Anschluss 40 N	
Betriebstemperatur	0~70 °C	

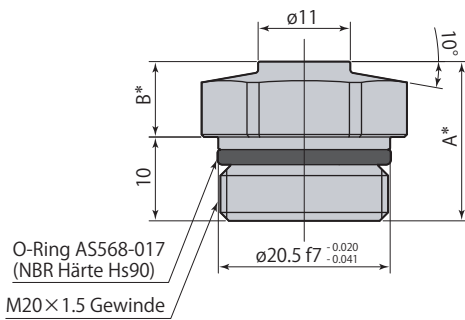
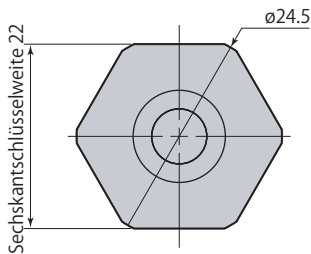
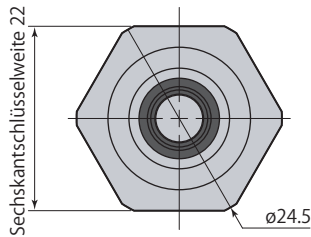
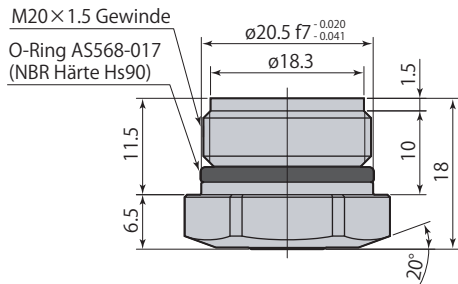
\* : Reaktionskraft (N)=Flüssigkeitsdruck (bar)/10×113+40

- Zu Einzelheiten siehe Seiten → 636 und 637.

Abmessungen

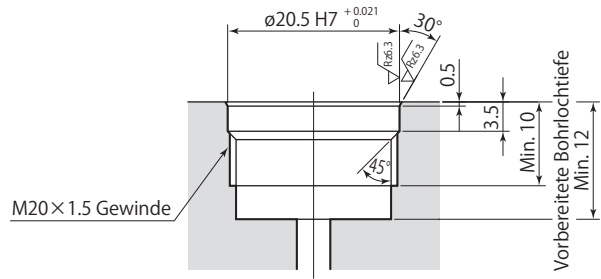
**WVP-2BSH**

Hydraulikdruck 250 bar & Luft Buchse  
Empfohlenes Anzugsmoment: 25 N·m



O-Ring AS568-017 (NBR Härte Hs90)  
M20×1.5 Gewinde

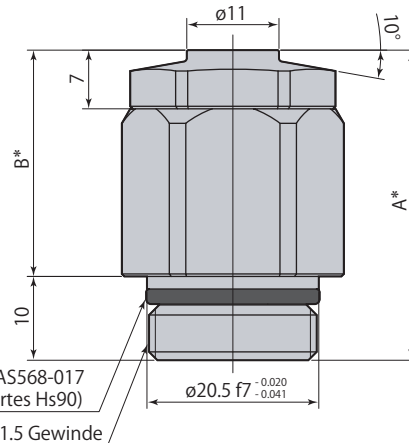
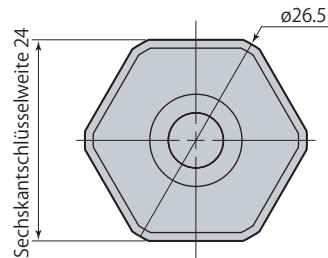
Detailzeichnung - Montage



Rz: ISO4287(1997)

- Flüssigkeitszufuhr bei Anschluss und Trennen der Kupplung stoppen, da es andernfalls zu Leckagen kommt.
- Die Kupplung hat keinen eingebauten Filter. Vor dem Anschluss müssen Fremdpartikel von den Verbindungsflächen abgeblasen werden, damit sie nicht in die Rohrleitungen eindringen.
- Während der Montage muss der Hydraulikkreis sorgfältig entlüftet werden.

Nur WVP-2BPH-10A, 16F, 25F, 40F  
WVP-2BPH-16S, 25S, 40S



O-Ring AS568-017 (NBR Härtes Hs90)  
M20×1.5 Gewinde

\* : Abmessung variiert je nach Größe und Modellnummer der Kupplung.

**WVP-2BPH-□□** Hydraulikdruck 250 bar & Luft Stecker Empfohlenes Anzugsmoment: 25 N·m

mm

Kupplung	Buchse	WVP-2BSH					
	Stecker	WVP-2BPH-03T	WVP-2BPH-06T	WVP-2BPH-10T	WVP-2BPH-16T	WVP-2BPH-25T	WVP-2BPH-40T
A		16	17	19	22	26	32
B		6	7	9	12	16	22
H (Abmessung nach Montage)		11.5	12.5	14.5	17.5	21.5	27.5
Gewicht der Kupplung	Buchse	38 g					
	Stecker	34 g	37 g	42 g	49 g	58 g	73 g

**Zugehörige Palettenspannertypen / Sicherungsringtypen**

Palettenspanner	CPC-, CPH-	□03H	□06H	□10H	-	□16H	-	□25H	-	□40H	-
Pneumatischer Palettenspanner	CPY-	□02H, □03H	-	-	□04H	-	□06H	-	□10H	-	□06H
Sicherungsring	CPS-	□03T, D	□06T, D	□10T, D	□03T, D	□16T, D	□06T, D	□25T, D	□10T, D	□40T, D	□06F
Unterlegscheiben für Sicherungsring		S03T, D	S06T, D	S10T, D	S03T, D	S16T, D	S06T, D	S25T, D	S10T, D	S40T, D	-

mm

Kupplung	Buchse	WVP-2BSH						
	Stecker	WVP-2BPH-03F	WVP-2BPH-06F	WVP-2BPH-10F	WVP-2BPH-10A	WVP-2BPH-16F	WVP-2BPH-25F	WVP-2BPH-40F
A		25.5	27	31	38	37	44.5	55.5
B		15.5	17	21	28	27	34.5	45.5
H (Abmessung nach Montage)		21	22.5	26.5	33.5	32.5	40	51
Gewicht der Kupplung	Buchse	38 g						
	Stecker	57 g	61 g	71 g	95 g	92 g	114 g	147 g

**Zugehörige Palettenspannertypen / Sicherungsringtypen**

Palettenspanner	CPC-, CPH-	□03H	□06H	□03H	□10H	-	□16H	□25H	□40H
Pneumatischer Palettenspanner	CPY-	□02H, □03H	-	□02H, □03H	-	□10H	-	-	-
Sicherungsring	CPS-	□03F	□06F	□03F	□10F	□10F	□16F	□25F	□40F
Unterlegscheiben für Sicherungsring		-	-	S03F	-	-	-	-	-

mm

Kupplung	Buchse	WVP-2BSH						
	Stecker	WVP-2BPH-03B	WVP-2BPH-06S	WVP-2BPH-06B	WVP-2BPH-10S	WVP-2BPH-16S	WVP-2BPH-25S	WVP-2BPH-40S
A		30	28.5	33.5	33	40	47.5	58.5
B		20	18.5	23.5	23	30	37.5	48.5
H (Abmessung nach Montage)		25.5	24	29	28.5	35.5	43	54
Gewicht der Kupplung	Buchse	38 g						
	Stecker	68 g	65 g	77 g	75 g	101 g	123 g	156 g

**Zugehörige Palettenspannertypen / Sicherungsringtypen**

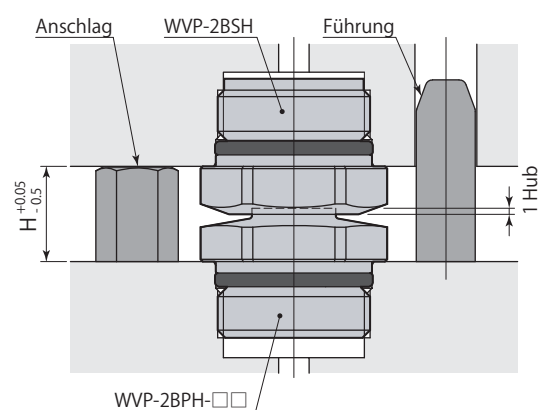
Palettenspanner	CPC-, CPH-	-	□06H	-	-	□10H	□16H	-	□25H	□40H
Pneumatischer Palettenspanner	CPY-	□04H	-	□04H	□06H	-	-	□10H	-	-
Sicherungsring	CPS-	□03F	□06F	□03F	□06F	□10F	□16F	□10F	□25F	□40F
Unterlegscheiben für Sicherungsring		S03F	S06F	-	S06F	S10F	S16F	S10F	S25F	S40F

□ : Nach Kundenvorgabe gefertigt

**Vorsichtsmaßnahmen**

- Der Abstand zwischen Sockel und Palette variiert bei Montage des Palettenspanners mit einer Unterlegscheibe (Typ CPC-S/CPH-S). Die Palkupplung so installieren, dass die Abmessung  $H_{+0.05}^{0.05}$  gemäß der obigen Tabelle erreicht wird.
- Kann nicht zusammen mit früherem Palettenspanner (Typ CPC-□□F/CPH-□□F) verwendet werden, da der Hub unterschiedlich ist.
- Bei gemeinsamer Verwendung mit dem Typ CPM der Palkupplung wenden Sie sich bitte an Pascal.
- Den in der Zeichnung gezeigten Anschlag sowie die Führung verwenden, um die Kupplung vor Beschädigung zu schützen, sofern diese nicht mit gemeinsamem Palettenspanner verwendet wird. Den Anschlag so einbauen, dass die Abmessung  $H_{+0.05}^{0.05}$  gemäß obiger Tabelle eingehalten wird. (Siehe Abbildung rechts) Beim Einbau der Führung die zulässige Exzentrizität und den zulässigen Neigungswert beachten. (Für Einzelheiten zu zulässiger Exzentrizität und zulässigem Neigungswert siehe Seite → 634.)

Montagebeispiel ohne Palettenspanner



Palkupplung

WVP